

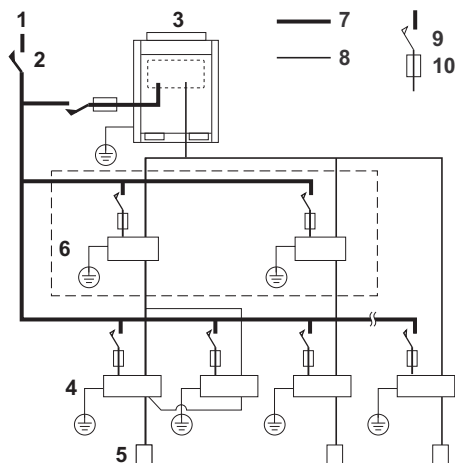


INSTALLERINGS- OG DRIFTSHÅNDBOK

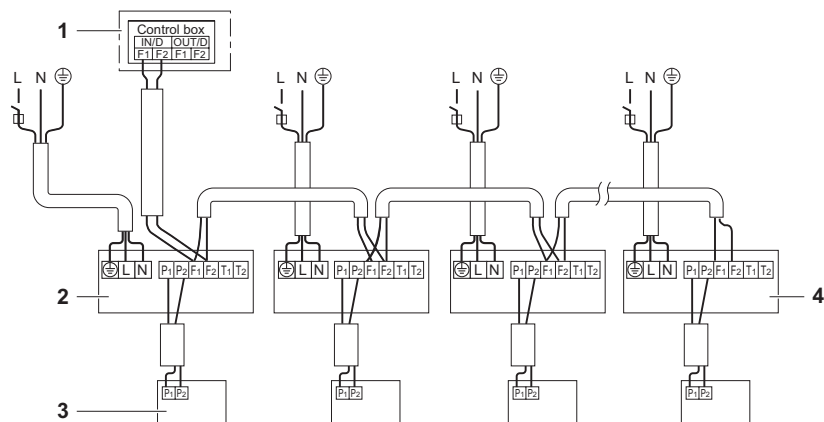
VRV -systemet luftkondisjoneringsanlegg

FXLQ20P2VEB
FXLQ25P2VEB
FXLQ32P2VEB
FXLQ40P2VEB
FXLQ50P2VEB
FXLQ63P2VEB

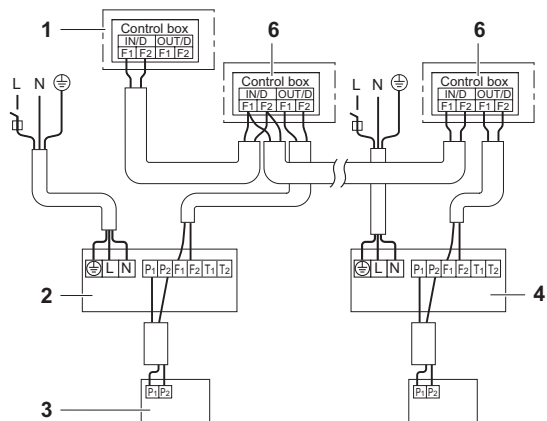
FXNQ20P2VEB
FXNQ25P2VEB
FXNQ32P2VEB
FXNQ40P2VEB
FXNQ50P2VEB
FXNQ63P2VEB



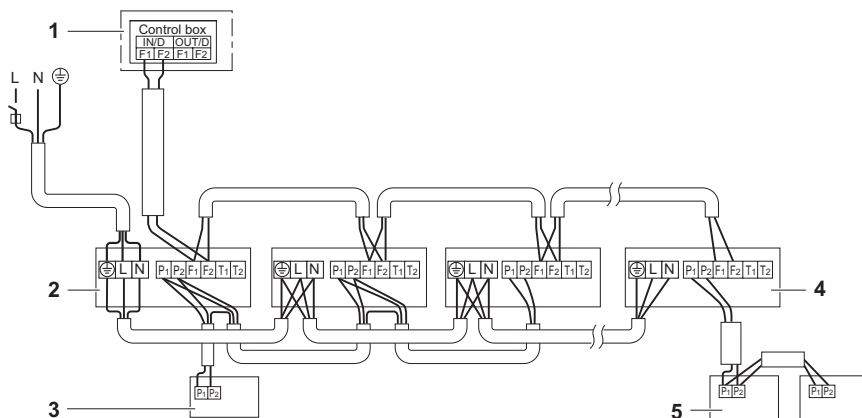
1



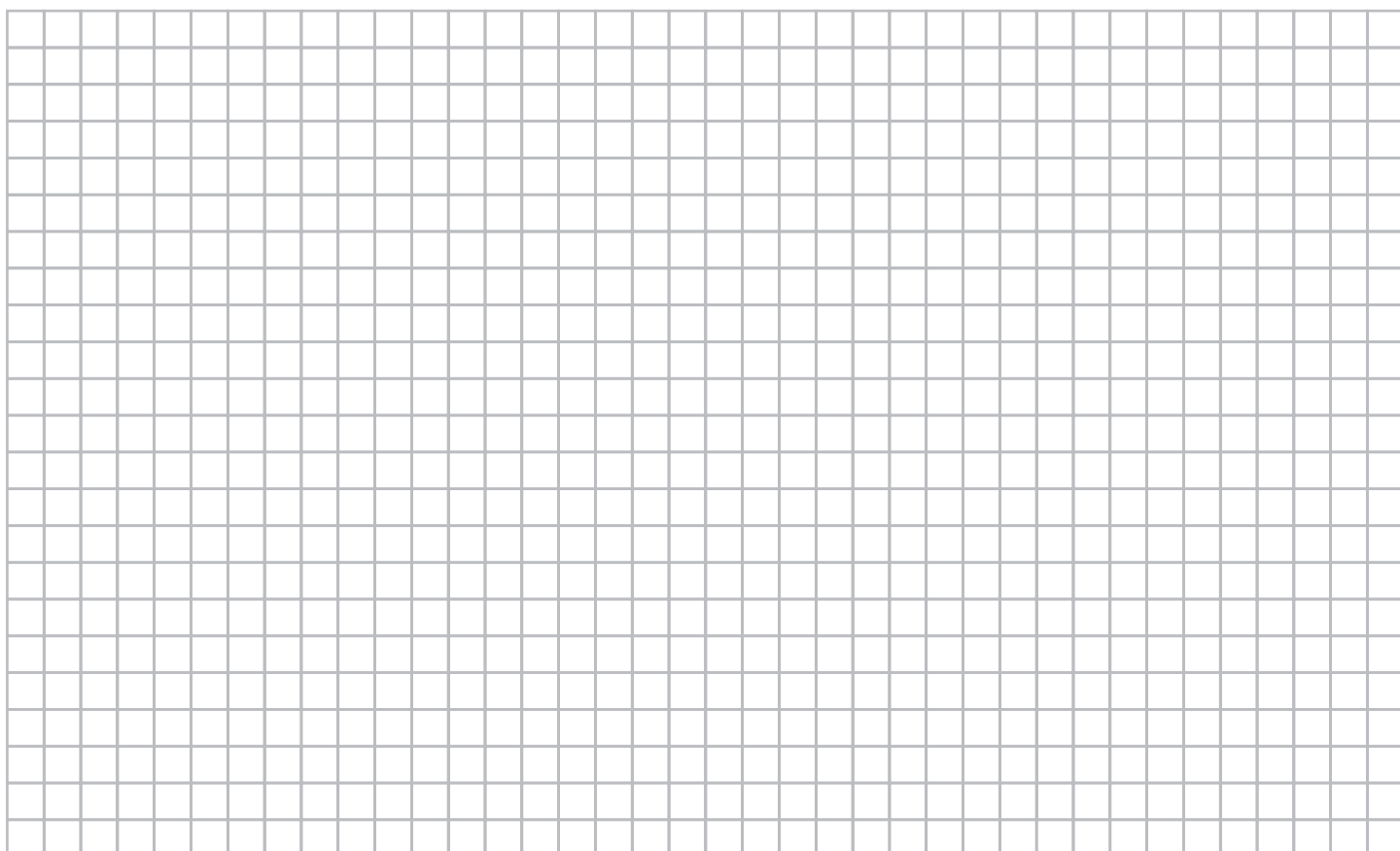
2



3



4



CE - DECLARATION-OF-COMFORMITY
CE - KONFORMITÄTSEKHLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITÄTSEKHLÄRUNG

CE - DECLARACÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СОПОБЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSESEKHLÄRUNG
CE - FÖRSÄKRAN-OM ÖVERENSTÄMMELSE

CE - IZJAVA-O USKLADNOSTI
CE - VASTAVUSEKHLÄRACIJA
CE - VASTAVUSEKHLÄRACIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

CE - IZJAVA-O USKLADNOSTI
CE - VASTAVUSEKHLÄRACIJA
CE - VASTAVUSEKHLÄRACIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 **ⒺⓈ** declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:

02 **Ⓔ** erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:

03 **Ⓔ** déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:

04 **Ⓔ** verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:

05 **Ⓔ** declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:

06 **Ⓔ** dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:

07 **Ⓔ** б'являє на своюєксклюзивну відповідальність, що повітряно-кондиційні пристрої, описані у цій заяві, відповідають:

08 **Ⓔ** declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

FXLQ20P2VEB, FXLQ25P2VEB, FXLQ32P2VEB, FXLQ40P2VEB, FXLQ50P2VEB, FXLQ63P2VEB, FXNQ20P2VEB, FXNQ25P2VEB, FXNQ32P2VEB, FXNQ40P2VEB, FXNQ50P2VEB, FXNQ63P2VEB,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:

02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:

03 sont conformes à laux norm(e)s (ou autre(s) document(s) normatif(s)), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:

04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:

05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:

06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:

07 ёвляючыся па ўласным адказнасці (і ўласнаму дакументу) адпаведным (ым) умовам (ам) эксплуатацыі, умов тым прымяненні ў адпаведнасці з нашымі інструкцыямі:

08 в'яються до наступних стандартів (ів) або інших нормативних документів (ів), при умові, що вони будуть використані згідно з нашими інструкціями:
- 10 no toestuhtavajut doobit:

11 enligt villkoren i:

12 gilt i henhold til bestemmelserne i:

13 conformément aux stipulations des:

14 overeenkomstig de bepalingen van:

15 siguiendo las disposiciones de:

16 prema odredbama:

17 zгідно з положеннями Директив:

18 in urma prevederilor:

01	Note *	as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>	06	Note *	definito nel <A> e giudicato positivamente da secondo il Certificato <C>	11	Information *	enligt <A> och godkänns av enligt Certifikatet <C>	16	Megjegyzés *	ahogy <A> alapján, a(b) igazolta a megjelölt, illetve <C> tanúsítvány szerint.	21	Zábelomka *	карто е изложено в <A> и оценокено положително от съгласно Сертификата <C>
02	Hinweis *	wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>	07	Enjuistoon *	omus yedokazao otro <A> na kakovost takto otro odgovojuje po <C> normomom <C>	12	Merk *	som det framkommer i <A> og genitorn positivt bemerkesse av ifølge Sertifikat <C>	17	Uwaga *	zgodnie z dokumentacją <A> pozytywną opinią świadczeniem <C>	22	Pastaba *	kaip nustatyta <A> ir kaip legitiama nusipista pagal Sertifikatą <C>
03	Remarque *	tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>	08	Note *	tal, como establecido en <A> e como o parecer tal, que el defini dans <A> el evalué positivamente par de acuerdo con el Certificado <C>	13	Huom *	prika on esitlety asatarkassa <A> ja jalka on hyväksynyt Sertifiikaatin <C> mukaisesti.	18	Nota *	aga sum esse stable in <A> si agencij pozitiv in conformitate cu Certificatu <C>	23	Přezimes *	аға сұм естелі стабил и <A> а аттестісі позитивтім вейтисіман сәкаға а Сертифика <C>
04	Benek *	zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificat <C>	09	Примечание *	како изложено в <A> и с положительным оценением решением согласно Сертификату <C>	14	Poznámkа *	jak bilo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>	19	Opomba *	kar je določeno v <A> in potrjeno s strani v skladu s certifikatom <C>	24	Розмітка *	ало боло уведене в <A> а позитивне зисені в судіас с освідченні <C>
05	Note *	como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>	10	Bemerk *	som anförts i <A> og positivt vurderet af i henhold til Certificat <C>	15	Napomena *	kako je izloženo u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Certificatu <C>	20	Mirkus *	nagu on naidatid dokumentis <A> ja heals taratundid giti ve <C> Sertifikasina göre taratundid oimtu darak dğerlendirildi gibi.	25	Not *	<A> да белітуді глї ве <C> Сертифікаа гуре таратудіан олітуді дарак дегератудіні глї.

01 ** D1Cz*** is authorised to compile the Technical Construction File.

02 ** D1Cz*** has the Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzufassen.

03 ** D1Cz*** es autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.

04 ** D1Cz*** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.

05 ** D1Cz*** está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.

06 ** D1Cz*** è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

***D1Cz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

DAIKIN

3P323721-1C

Takayuki Fujii
Managing Director
5th of Nov. 2012

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

09 **ⒺⓈ** заверяет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:

10 **ⒺⓈ** erklærer under eransvar, at klimaanlægsmødelne, som denne deklaration vedrører:

11 **Ⓔ** s) deklarerar at hvdudsansvarig, at luftkonditioneringsmodellerne som berøres af denne deklaration inderbær att:

12 **Ⓔ** s) erklærer at fuldsendig ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration, inderbærer at:

13 **ⒺⓈ** ilmoittaa yksinomaan arvalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen lausuttamat ilmastointilaitteiden mallit:

14 **ⒺⓈ** prohláší, že ve své plné odpovědnosti, že modely Klimatizace, k nímž se tato prohlášení vztahují:

15 **ⒺⓈ** із'являє под єдиною власною відповідністю, да су моделі кліма уредачі на його се ова з'ява отності:

16 **Ⓔ** teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre a nyilatkozat vonatkozik:

08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:

10 overholder følgende standard(er) eller andre/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:

11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:

12 respektive usúry er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsættning af at disse bruges i henhold til våre instruksjoner:

13 asavaat seuraavien standardien ja muiden ohjeistusten dokumenttien vaatimuksia edellytäten, että niitä käytetään ohjeidenne mukaisesti:

14 za predpôkladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:

15 u skladu sa slediacim standardom(ami) ili drugim normativnim dokumentom(ami), za výjet da se oni koriste u skladu s našimi uputstava:

- 01 Directives, as amended.

02 Direktiven, gemäß Änderung.

03 Directives, telles que modifiées.

04 Richtlijnen, zoals geamendeerd.

05 Directivas, según lo emendado.

06 Direktive, kako je izmijenjeno.

07 Общувни, отикут ъвоту променотелі.

08 Directivas, conforme alteração em.

09 Директиве со вазми поправками.
- 10 Direktiver, med senere ændringer.

11 Direktiv, med foretagne ændringer.

12 Direktiver, med foretagne ændringer.

13 Direktiveja, sellasid kui ne olvat muudetuna.

14 v planeetm zření.

15 Smećenice, kako je izmijenjeno.

16 irányelvek) és módosítások rendelkezéseit.

17 z późniejszych poprawkami.

18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

Machinery 2006/42/EC **
Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC *

11	Information *	enligt <A> och godkänns av enligt Certifikat <C>	16	Мегяггызъс *	ай<A> азгайян, ай газзияла а мегяггелест, ай<C> анислывъны сэртифи<C>	21	Забелешка *	карто а калонен а <A> и оценоно нормативно от сэртисао Сэртификата <C>
12	Merk *	som det fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse av ifølge Sertifikat <C>	17	Uwaga *	zgodnie z dokumentacją <A> pozytywną opinią Swiadczeniem <C>	22	Резабата *	капо мустайта <A> и капо легитимат мустейста пага Сэртифика <C>
13	Huom *	prika on esitlety asatarkassa <A> ja jalka on hyväksynyt Sertifiikaatin <C> mukaisesti.	18	Nota *	prika on esitlety asatarkassa <A> ja jalka on hyväksynyt Sertifiikaatin <C> mukaisesti.	23	Резимес *	аға сұм естелі стабил и <A> а аттестісі позитивтім вейтисіман сәкаға а Сертифика <C>
14	Poznamka *	jak bilo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>	19	Opomba *	jak bilo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>	24	Розамітка *	ало боло уведене и <A> а позитивне зисені в судіас с освідченні <C>
15	Napomena *	kako je izloženo u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Certificatu <C>	20	Märkus *	nagu on näidatud dokumentis <A> ja teakis kiitnud järgi vastavalt sertifikaadile <C>	25	Not *	<A> да белітуді глї ве <C> Сертифікаа гуре таратудіан олітуді дарак дегератудіні глї.

13 ** D1Cz*** on valitud tootjate tehnikas asjaklaan.

14 ** Společnost D1Cz*** má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.

15 ** D1Cz*** je ověřen za zřadu Dátové o lehmickj konstrukci.

16 ** A D1Cz*** jopsaut a mäsak konstrukciós dokumentációt összeállítsa.

17 ** D1Cz*** má pováženie do zbierania opracovovania dokumentáci konstrukciínej.

18 ** D1Cz*** este autorizat sa compileze Dosarul tehnic de constructie.

19 ** D1Cz*** je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.

20 ** D1Cz*** on valitud koostama tehnilist dokumentatsiooni.

21 ** D1Cz*** je omprizhazena za sstray Arta za tehnikeska konstrukciya.

22 ** D1Cz*** va jalidua sudatyn i tehnichesk konstruktsiy falq.

23 ** D1Cz*** i autorizats sestaditi tehniško dokumentaciya.

24 ** Spoločnosť D1Cz*** je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.

25 ** D1Cz*** Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

<A>	DAIKIN.TCF.024E19/07-2012
	TUV (NB1956)
<C>	0510260101

Innhold

	Side
Før installering	1
Viktig informasjon om kjølemiddelet som brukes	2
Velge installeringssted	2
Installering av innendørsanlegg	4
Røropplegg for kjølemedium	5
Dreneringsrør	6
Elektrisk koblingsarbeid	7
Slik installerer du fjernkontroll og ledninger inne i anlegget	8
Eksempler på ledningsopplegg	9
Innstillinger på installasjonsstedet	9
Prøvekjøring	10
Vedlikehold	10
Krav ved avhending	11
Koblingsskjema	12

Takk for at du kjøpte dette produktet.



LES DISSE INSTRUKSJONENE NØYE FØR INSTALLERINGEN BEGYNNER. OPPBEVAR DENNE HÅNDBOKEN PÅ ET LETT TILGJENGELIG STED FOR FREMTIDIG REFERANSE.

HVIS DET GJØRES FEIL VED MONTERING ELLER TILKOBLING AV ANLEGGET ELLER TILBEHØR, KAN DET FØRE TIL ELEKTRISK STØT, KORTSLUTNING, LEKKASJE, BRANN ELLER ANNEN SKADE PÅ UTSTYRET. SØRG FOR AT DET KUN BENYTTES TILBEHØR OG RESERVEDELER SOM ER PRODUSERT AV DAIKIN OG SOM ER KONSTRUERT SPESIELT FOR BRUK SAMMEN MED UTSTYRET, OG SØRG FOR AT DISSE INSTALLERES AV FAGMANN.

SØRG FOR Å BRUKE EGNET PERSONLIG VERNEUTSTYR (VERNEHANSKER, VERNEBRILLER OSV.) NÅR DU UTFØRER INSTALLERING, VEDLIKEHOLD ELLER SERVICE PÅ ANLEGGET.

NÆRMESTE DAIKIN-FORHANDLER BISTÅR MED RÅD OG VEILEDNING OM DU HAR SPØRSMÅL OM MONTERING ELLER BRUK AV ANLEGGET.

Den engelske teksten inneholder originalinstruksjonene. Andre språk er oversettelser av originalinstruksjonene.



Installeringen må utføres av autorisert tekniker. Valg av materialer og installering må være i samsvar med gjeldende nasjonale og internasjonale forskrifter.

Modellidentifikasjon

- FXLQ : Gulvmontert anlegg
- FXNQ : Skjult gulvmontert anlegg

Før installering

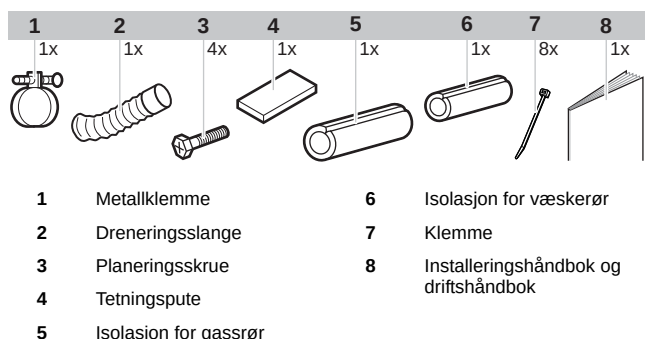
- La anlegget bli værende i emballasjen til det kommer til installeringsstedet. Hvis anlegget må pakkes ut, skal du benyttes en stropp av mykt materiale eller en stropp med beskyttelsesplater sammen med et tau når anlegget løftes slik at du unngår skader eller riper på anlegget.
- Ved levering må anlegget kontrolleres, og eventuelle skader må umiddelbart meldes til transportørens klagebehandler.
- Se installeringshåndboken for utendørsanlegget for punkt som ikke er beskrevet i denne håndboken.
- Forholdsregler for kjølemedietyper R410A:
Utendørsanleggene som kobles til må være spesifikt laget for R410A.
- Plasser ikke gjenstander rett i nærheten av utendørsanlegget, og unngå at løvverk og småstein samler seg rundt anlegget. Løvverk er et arnested for smådyr, som kan komme inn i anlegget. Når slike dyr kommer inn i anlegget, kan de forårsake funksjonsfeil, røyk eller brann når de kommer i kontakt med elektriske deler.
- Når anlegget flyttes mens det tas ut av kartongen, skal det løftes uten at det legges trykk på andre deler, spesielt røropplegget for kjølemediet, dreneringsrør og andre plastdeler.
- Riv i stykker og kast plastposer, slik at barn ikke kan leke med dem.
Barn risikerer kvelning ved lek med plastposer.

Forholdsregler

- Anlegget må ikke installeres eller kjøres i rom som nevnt nedenfor.
 - Steder hvor det finnes mineraloljer, eller som er fylt med damp eller spray, f.eks. på et kjøkken. (Plastdeler kan brytes ned.)
 - Steder hvor det finnes etsende gass. f.eks. svovelgass. (Kobberrør og slagloddede punkt kan korrodere.)
 - Der det brukes flyktige brannfarlige gasser, f.eks. bensin eller tynner.
 - Der det finnes maskiner som avgir elektromagnetiske bølger. (Kontrollsystemet kan komme til å svikte.)
 - Der luften har et høyt saltinnhold, f.eks. ved sjøen, samt steder der spenningen varierer kraftig (f.eks. på fabrikker). Gjelder også for kjøretøy og skip.
 - Hvor det ikke er fare for lekkasje av brannfarlig gass.
 - Utstyret er ikke ment brukt på steder der det kan forekomme eksplosjoner.
- Monter ikke tilleggsutstyr direkte på anleggets kledning. Boring av hull i kledningen kan skade elektriske ledninger og følgelig forårsake brann.
- Dette utstyret kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med svekkede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, dersom de er under tilsyn eller har fått opplæring i bruk av enheten på en sikker måte og forstår faremomentene som er involvert.
- Barn må ikke leke med enheten.
- Rengjøring og brukervedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Dette anlegget er beregnet for bruk i butikker, lettindustrien og bondegårder eller til kommersiell bruk av ikke-fagpersoner.
- Lydtrykk er lavere enn 70 dB (A).

Tilbehør

Kontroller at følgende tilbehør følger med anlegget.



Informasjonskrav for viftekonvektorene					
Vare	Symbol	Verdi	Enhet		
Avkjølingskapasitet (følbar)	$P_{rated, c}$	A	kW		
Avkjølingskapasitet (latent)	$P_{rated, c}$	B	kW		
Oppvarmingskapasitet	$P_{rated, h}$	C	kW		
Total elektrisk strømeffekt	P_{elec}	D	kW		
Nivå på lydeffekt (per hastighetsinnstilling, hvis tilgjengelig)	L_{WA}	E	dB		
Kontaktinformasjon	DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o. U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic				
TABELLEN OVENFOR GJELDER FOR MODELLENE OG VERDIENE SOM ANGIS I DENNE TABELLEN					
	A	B	C	D	E
FXLQ20P2VEB	1,7	0,5	2,5	0,049	54
FXLQ25P2VEB	2,1	0,7	3,2	0,049	54
FXLQ32P2VEB	2,5	1,1	4	0,09	54
FXLQ40P2VEB	3,1	1,4	5	0,09	57
FXLQ50P2VEB	3,9	1,7	6,3	0,11	58
FXLQ63P2VEB	4,9	2,2	8	0,11	59

Tilleggsutstyr

Det finnes to typer fjernkontroller: med ledningsforbindelse og trådløs.

- Velg en fjernkontroll i henhold til kundens ønsker, og monter den på et passende sted.
- Se kataloger og teknisk litteratur for valg av passende fjernkontroll.

Vær spesielt oppmerksom på punktene nedenfor under monteringen, og kontrollere disse når installeringen er ferdig

Merk av 3 etter kontroll	
☐	Er innendørsanlegget festet skikkelig? Anlegget kan falle ned, vibrere eller lage støy.
☐	Er gasslekkasjetesten utført? Dette kan føre til utilstrekkelig kjøling eller oppvarming.
☐	Er anlegget fullstendig isolert og kontrollert for luftlekkasje? Det kan dryppe kondensvann.
☐	Er det jevn flyt i dreneringen? Det kan dryppe kondensvann.
☐	Samsvarer spenningen på strømtilførselen med det som er angitt på merkeplaten? Det kan oppstå funksjonsfeil i anlegget, eller komponenter kan kortslette.
☐	Er ledningsopplegg og røropplegg riktig utført? Det kan oppstå funksjonsfeil i anlegget, eller komponenter kan kortslette.
☐	Er anlegget skikkelig jordnet? Farlig ved elektrisk lekkasje.

Merk av 3 etter kontroll	
☐	Samsvarer ledningsdimensjonene med spesifikasjonene? Det kan oppstå funksjonsfeil i anlegget, eller komponenter kan kortslette.
☐	Finnes det noe som blokkerer luftutløpet eller luftinntaket på innendørs- eller utendørsanleggene? Dette kan føre til utilstrekkelig kjøling eller oppvarming.
☐	Er røroppleggs lengden for kjølemedium og tilleggsfylling av kjølemedium notert? Mengden kjølemedium i systemet er usikkert.

Merknader til installatøren

- Les denne håndboken nøye for å sikre riktig installering. Pass på at du instruerer kunden om hvordan anlegget skal brukes, og vis kunden den vedlagte driftshåndboken.
- Forklar kunden hvilket system som er installert. Pass på å fylle ut de tilhørende spesifikasjoner for installasjonen i kapitlet "Hva som skal gjøres før anlegget settes i drift" i driftshåndboken for utendørsanlegget.
- Dette anlegget kan installeres på gulvet eller monteres på veggen.

Viktig informasjon om kjølemiddelet som brukes

Dette produktet inneholder fluoriserte drivhusgasser. Gassene må ikke luftes ut i atmosfæren.

Type kjølemedium: **R410A**

GWP ⁽¹⁾ érték: **2087,5**

⁽¹⁾ GWP = global oppvarmingssevne

Regelmessige inspeksjoner knyttet til kjølemiddellekkasje kan være påbudt, avhengig av europeiske eller lokale lover. Ta kontakt med nærmeste forhandler for å få mer informasjon.



MERKNAD angående tCO₂e_q

I Europa brukes **drivhusgassutslippene** fra den totale mengden kjølemedium i systemet (uttrykt som tonn CO₂-ekvivalenter) til å fastsette vedlikeholdsintervallene. Følg gjeldende lovgivning.

Formel for å beregne drivhusgassutslipp:

GWP-verdi for kjølemedium × Total mengde kjølemedium [i kg] / 1000

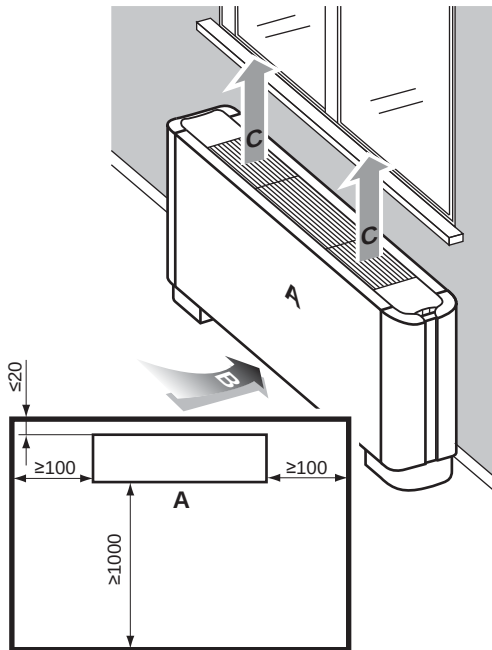
Velge installeringssted

- Velg et installeringssted som tilfredsstiller følgende krav og som kunden kan akseptere.
 - Installeringsstedet er frostfritt.
 - Hvor man kan få optimal fordeling av luften.
 - Hvor ingenting blokkerer luftpassasjen.
 - Hvor kondensvann kan dreneres vekk på en skikkelig måte.
 - Hvor gulvet eller veggen er sterk nok til å bære vekten av innendørsanlegget.
 - Hvor det er tilstrekkelig klaring for vedlikehold og service av anlegget.
 - Hvor det er mulig å få til røropplegg mellom innendørs- og utendørsanleggene innenfor de tillatte grensene. (Se i installeringshåndboken for utendørsanlegget.)
 - Dette produktet tilhører klasse A. Til bruk i husholdningen kan dette produktet forårsake radiointerferens slik at brukeren må ta nødvendige forholdsregler.
 - Pass på at ledningsopplegget for strømtilførselen og overføringen til innendørs- og utendørsanleggene plasseres

minst 1 meter fra TV-apparater og radioer. Dette er for å unngå forvrengning i bildet og støy i disse elektriske apparatene. (Det kan oppstå støy selv om grensen på 1 meter overholdes, avhengig av forholdene de elektriske bølgene genereres under.)

- Når du installerer settet med den trådløse fjernkontrollen, kan rekkevidden mellom den trådløse fjernkontrollen og innendørsanlegget være kortere hvis det finnes eldrevne måleenhet = mm

Gjelder kun for **FXLQ**-anlegg

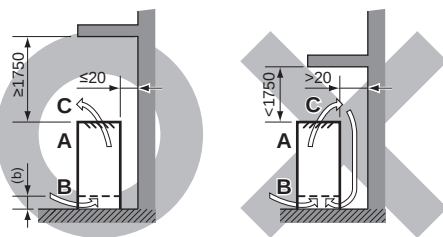


- A Forside
- B Retning på luftinntak
- C Retning på luftutløp^(a)

(a) Retningen på luftutløpet kan velges ved å rotere utløpsristen.



NB Pass på at det ikke forårsakes kortslutning pga. luft når anlegget plasseres rett under vinduskarmen.

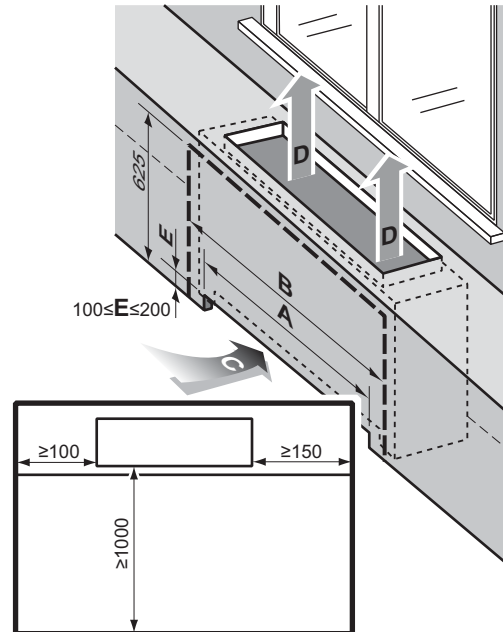


(b) ≥ 200 mm ved veggmontering

lysstoffrør i rommet. Innendørsanlegg må installeres så langt unna lysstoffrør som mulig.

- Plasser ikke gjenstander som ikke tåler fuktighet, rett under innendørs- eller utendørsanleggene. Under visse forhold kan kondens på hovedanlegget eller kjølemedierørene, smuss i luftfilteret eller dreneringsblokkering føre til drypping, slik at den aktuelle gjenstanden blir skitten eller ødelagt.

Gjelder kun for **FXNQ**-anlegg

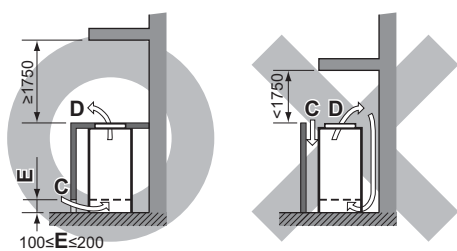


- A Bredde på luftinntak
- B Bredde på vedlikeholdsområde
- C Retning på luftinntak
- D Retning på luftutløp

	Modell		
	20+25	32+40	50+63
A	570	710	990
B	1030	1170	1450



NB Pass på at det ikke forårsakes kortslutning pga. luft når anlegget plasseres rett under vinduskarmen.



Installering av innendørsanlegg

Når det gjelder delene som skal brukes til installeringsarbeidet, må du passe på å bruke tilbehøret som følger med og delene som angis av selskapet.

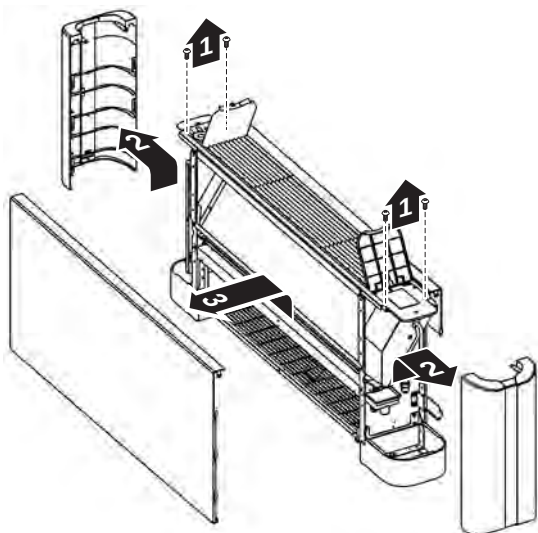
Kontroller at ledningsopplegg, rør-opplegg og dreneringsrør oppfyller kundens krav, og at disse samsvarer med lokale og nasjonale forskrifter.



Pass på at anlegget står i vater når det installeres slik at dreneringsvannet flyter jevnt. Hvis anlegget skråner, kan det føre til vannlekkasje.

Slik åpner og lukker du frontpanelet (bare for FXLQ-anlegg)

Du åpner frontpanelet ved å fjerne 4 skruer fra hjørnedelene, hekte av hjørnedelene og fjerne frontpanelet, som vist på figuren nedenfor.



Følg motsatt rekkefølge når du skal lukke frontpanelet.

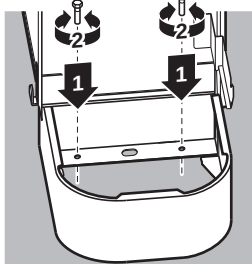
Installering stående på gulv



Kontroller at gulvet er sterkt nok til å bære vekten av anlegget.

- 1 Plasser innendørsanlegget i vater ved hjelp av planeringsskruene (tilbehørsdel).

Hvis gulvet ikke er tilstrekkelig plant til å rette opp anlegget, plasserer du anlegget på et jevnt og plant fundament.

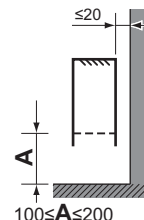


- 2 Hvis det er fare for at anlegget kan velte, må det enten festet til vegg ved hjelp av de eksisterende hullene, eller til gulvet med en festeanordning for gulv (kjøpes lokalt).

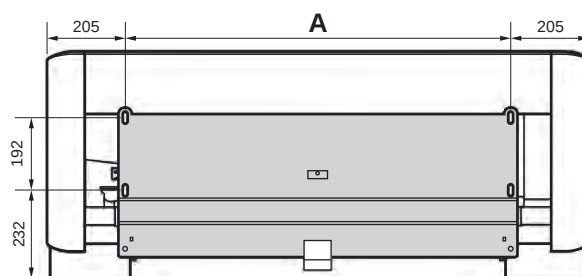
Veggmontert installering



- Kontroller at vegg er solid nok til å bære vekten av anlegget. Forsterk om nødvendig vegg før du installerer anlegget.
- Bruk installeringspanelet bak på anlegget til installering.
- Det er nødvendig med en avstand på minst 100 mm på undersiden av anlegget for luftinntak, samt en avstand på maksimal 20 mm fra vegg ved hjelp av avstandsholdere (kjøpes lokalt).



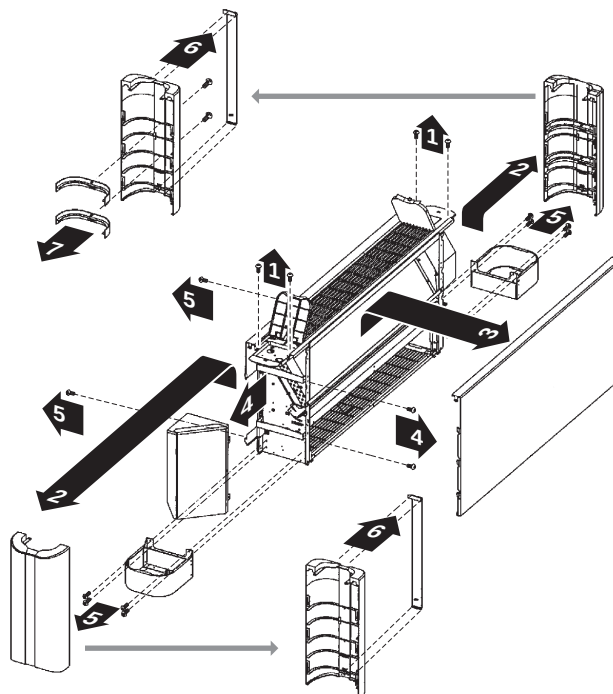
- 1 Hullplassering for å feste til vegg.
Måleenhet = mm.

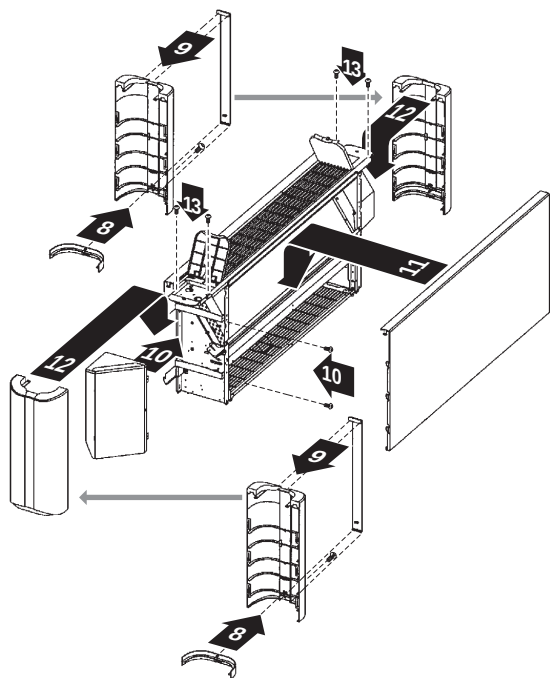


Modell	A (mm)
20 + 25	590
32 + 40	730
50 + 63	1010

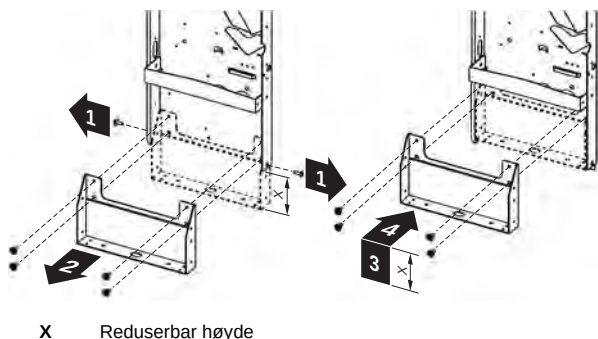
- 2 Bena kan fjernes hvis innendørsanlegget skal henges på vegg. Det gjør du ved å fjerne bena og feste de 2 pyntelistene på hjørnedelene, som vist på figurene nedenfor.

- Gjelder kun for FXLQ-anlegg





■ Gjelder kun for FXNQ-anlegg



X Reduserbar høyde



NB Når anlegget festes på veggen, kan driftslyden forsterkes.

Røropplegg for kjølemedium

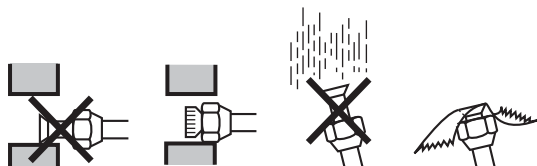
Se installeringshåndboken som leveres med utendørsanlegget for kjølemedierør på utendørsanlegg.

Kontroller hvilken type kjølemedium som benyttes før du utfører røropplegget.



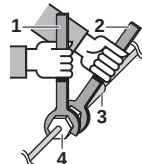
Alt røropplegg må leveres og monteres av en godkjent kjølemontør, og må tilfredsstille kravene i gjeldende lokale og nasjonale forskrifter.

- Bruk en rørkutter og kone som passer til det kjølemediet som brukes.
- For å hindre at det kommer støv, fuktighet eller fremmedlegemer inn i røret, må enden plugges igjen eller dekkes med tape.



Sted	Installeringsperiode	Beskyttelsesmetode
	Mer enn én måned	Plugg røret
	Mindre enn én måned	
	Uansett periode	Plugg eller tape igjen røret

- Bruk legerte, sømløse kobberør (ISO 1337).
- Utendørsanlegget er påfylt kjølemedium.
- Varmeisolasjonsarbeid skal utføres fullstendig på begge sider av røropplegget for gass og væske for å hindre vannlekkasje. Når varmepumpen brukes, kan temperaturen på gassrørene komme opp i nærmere 120°C. Bruk derfor isolasjon som er tilstrekkelig varmebestandig.
- Bruk både en fastnøkkel og en momentnøkkel når du tilkobler eller frakobler rør som går til eller fra anlegget.

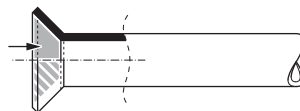


- 1 Skiftenøkkel
- 2 Fastnøkkel
- 3 Rørkobling
- 4 Konisk mutter

- La ikke annet enn angitt kjølemedium blandes i kjølemediekretsen, for eksempel luft.
- Koniske muttere bør ikke brukes om igjen. Det bør lages nye for å forhindre lekkasje. Bruk kun de herdede koniske mutterne som leveres med anlegget. Bruker du andre koniske muttere, kan dette medføre kjølemedie lekkasje.
- Se tabellen under når det gjelder dimensjonen på de koniske mutterne og riktig tiltrekkingsmoment. (Trekker du til for mye, kan dette skade konen og forårsake lekkasje.)

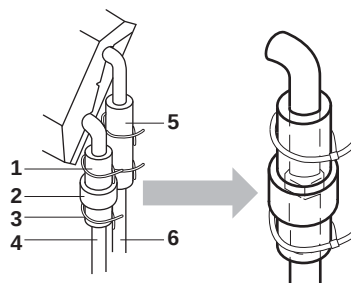
Rør-tverrsnitt (mm)	Tiltrekkingsmoment (N·m)	Konedimensjon A (mm)	Form på konen
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	
Ø15,9	63~75	19,3~19,7	

- Når du setter på den koniske mutteren, må innsiden av konen påføres enten eterolje eller esterolje, og deretter tiltrekkes den for hånd 3 eller 4 omdreininger før den endelig trekkes til.



- Sørg for å isolere alt lokalt røropplegg helt frem til rørtilkoblingene på innsiden av anlegget. Blottlagte rør kan forårsake kondens eller føre til brannskade ved kontakt.
- Når alt røropplegg er tilkoblet, bruker du nitrogen til å kontrollere for gasslekkasje. Det kan avgis giftig gass fra kjølemediegassen som lekker ut inne og som utsettes for åpen flamme fra varmeapparat, gasskomfyr eller lignende. Hvis kjølemediegassen skulle lekke mens arbeidet pågår, skal området ventileres.

- Isolert til slutt som vist på tegningen nedenfor.

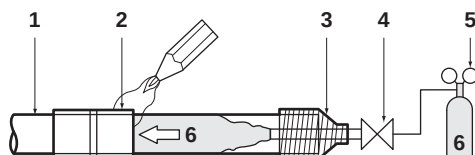


- 1 Isolasjon for gassrør (tilbehørsdel)
- 2 Tetningspute (tilbehørsdel) (surret rundt kobling)
- 3 Klemme (4 x tilbehørsdel)

- 4 Gassrør
- 5 Isolasjon for væskerør (tilbehørsdel)
- 6 Væskerør

Forholdsregler ved slaglodding

- Sørg for å utføre nitrogenblåsing ved slaglodding. Slaglodding uten nitrogenerstatning eller utslipp av nitrogen i rørledningen vil forårsake store mengder oksidert belegg på innsiden av rørene, slik at ventilene og kompressorene i kjølesystemet påvirkes ugunstig og hindrer normal drift.
- Ved slaglodding med innføring av nitrogen i rørene må nitrogenet stilles til 0,02 MPa med trykkreduksjonsventil (= akkurat nok til at du kan kjenne det mot huden).



- 1 Kjølemedierør
- 2 Del som skal slagloddet
- 3 Taping
- 4 Håndventil
- 5 Trykkreduksjonsventil
- 6 Nitrogen

- Bruk ikke antioksidanter når du slaglodder rørskjøtene. Rester kan tette til rør og ødelegge utstyr.
- Bruk ikke flussmiddel når kjølemedierør i kobber slagloddet. Bruk fosforkobber tilsatslegering til slaglodding (BCuP), som ikke krever flussmiddel.
- Flussmiddel har en ekstremt skadelig innvirkning på kjølemedierørene. Hvis det for eksempel brukes klorbasert flussmiddel, vil det føre til at rørene korroderer. Inneholder flussmiddelet spesielt fluor, vil dette forringe kjølemedieoljen.
- Det må bare benyttes R410A ved etterfylling av kjølemedium.

Installeringsverktøy:
Sørg for å bruke installeringsverktøy (påfyllingsslange for manometermanifold osv.) som bare er beregnet for bruk på R410A-installasjoner for å motstå trykket og hindre at fremmedelementer (f.eks. mineraloljer eller fuktighet) blandes inn i systemet.

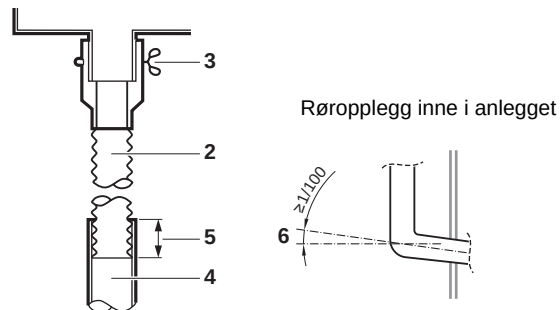
Vakuumpumpe:
Bruk en 2-trinns vakuumpumpe med tilbakeslagsventil
Pass på at oljen i pumpen ikke strømmes i motsatt retning i systemet når pumpen ikke er i drift.
Bruk en vakuumpumpe som kan gi et undertrykk på $-100,7 \text{ kPa}$ (5 Torr, -755 mm Hg).

Dreneringsrør

Legg opp dreneringsrøret som vist nedenfor. Feilaktig montert røropplegg kan føre til lekkasjer og etterhvert våte møbler og andre eiendeler.

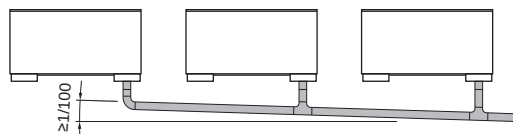
1 Legg opp dreneringsrørene.

Tilkoble dreneringsslangen (tilbehørsdel) ved hjelp av medfølgende slange og deler, som vist på figuren nedenfor.



- 1 Dryppeskål
- 2 Dreneringsslange (tilbehørsdel)
- 3 Metallklemme (tilbehørsdel)
- 4 3/4" dreneringsrør
- 5 Skjær til en passende lengde
- 6 Fall

- 2 Sammenløpende dreneringsrør skal monteres i henhold til fremgangsmåten nedenfor. Sørg for et fall på minst 1/100.



Velg sammenløpende dreneringsrør med dimensjon som er tilpasset anleggets driftskapasitet.

- 3 Når arbeidet med dreneringsrørene er ferdig, kontrollerer du at dreneringsvannet flyter jevnt.
Hell på omtrent 1 liter vann sakte i luftutløpet, og kontroller flyten på dreneringsvannet.
- 4 Sørg for å isolere alle innendørs rør.



Tilkobling av dreneringsrør

- Ikke koble dreneringsrørene direkte til kloakkrør som lukter ammoniakk. Ammoniakk i kloakken kan komme inn i innendørsanlegget via dreneringsrørene, og få varmeveksleren til å korrodere.
- Husk at dreneringsrøret vil blokkeres hvis det ligger vann igjen i dreneringsrøret.
- Beskytt eller bygg inn kjølerørene for å unngå mekanisk skade.
- Montering skal utføres av en montør, og valget av materialer og installasjon skal være i samsvar med gjeldende lovgivning. I Europa skal standarden EN378 benyttes.

Elektrisk koblingsarbeid

Generelle instruksjoner



LIVSFARE: ELEKTRISK STØT



Slå av all strømtilførsel før du tar av servicepanelet på bryterboksen eller før du utfører tilkoblinger eller berører elektriske deler.

Sørg for å koble fra strømtilførselen 1 minutt eller mer før service på de elektriske delene for å unngå elektrisk støt. Selv etter 1 minutt må du alltid måle spenningen ved kontaktene til hovedkretsen for kondensatorer eller elektriske deler, og sørge for at spenningene er 50 V likestrøm eller lavere før berøring.

Når servicepanelene er fjernet, kan strømførende deler lett berøres ved et uhell.

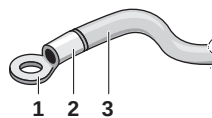
Forlat aldri anlegget uten tilsyn under installering eller ved service når servicepanelet er fjernet.

- Sørg for å bruke en separat strømtilførsel. Bruk aldri en strømtilførsel som deles med annet utstyr.
- Alt elektrisk utstyr og installeringsarbeid som kjøpes lokalt, må tilfredsstille lokale og nasjonale forskrifter.
- Alt koblingsarbeid skal utføres av en autorisert elektriker.
- Det må bare benyttes kobberledning.
- Følg "Koblingsskjema" som er festet til anlegget, når du skal tilkoble utendørsanlegget, innendørsanleggene og fjernkontrollen. Du finner mer informasjon om hvordan du monterer fjernkontrollen i installeringshåndboken for fjernkontrollen.
- Fest jordfeilbryteren og sikringen til ledningen for strømtilførsel.
- I overensstemmelse med gjeldende lokale og nasjonale forskrifter skal det finnes en hovedbryter eller annen frakoblingsanordning med en berøringsavstand på alle poler i det faste ledningsopplegget.
Vær oppmerksom på at anlegget vil starte opp igjen automatisk dersom hovedstrømtilførselen slås av og deretter slås på igjen.
- Dette systemet består av flere innendørsanlegg. Merk hvert innendørsanlegg som anlegg A, anlegg B osv., og pass på at ledningsopplegget på rekkeklemmene for utendørsanlegget og anlegget med forgreningsvelger samsvarer. Dersom elektrisk opplegg og røropplegg ikke samsvarer mellom innendørsanlegget og utendørsanlegget, vil systemet ikke fungere som det skal.
- Sørg for å jorde luftkondisjoneringsanlegget.
- Jordledningen må ikke tilkobles følgende steder:
 - Gassrør: kan forårsake eksplosjoner eller brann hvis det lekker gass.
 - Telefonjordledninger eller lynavledere: kan forårsake unormalt høy elektrisk spenning på bakkenivå når det lynrer.
 - Kloakkrør: ingen jordingseffekt hvis det brukes harde vinylrør.
- Kontroller at elektriske ledninger avisoleres likt.
- Bruk en frakoplingsbryter for alle poler med minst 3 mm mellom kontaktpunkthullene.
- Hvis strømledningen blir skadet, skal den byttes av produsenten, en serviceagent eller personer med tilsvarende kvalifikasjoner for å unngå farlige situasjoner.



Forholdsregler

- 1 Ta hensyn til merknadene nedenfor når du kobler til rekkeklemmen for strømtilførsel.
 - Bruk rund kabelsko for isolasjonshylse for tilkobling til rekkeklemmen for å installere anleggene. Følg instruksjonene nedenfor hvis slike ikke er tilgjengelige.



- 1 Rund kabelsko
- 2 Fest isolasjonshylse
- 3 Ledningsopplegg

- Unngå å koble ledninger med forskjellig tverrsnitt til samme rekkeklemme for strømtilførsel. (Løse forbindelser kan forårsake overoppheting.)
- Når du tilkobler ledninger med samme dimensjon, skal de kobles i henhold til figuren.



Bruk spesifisert elektrisk ledning. Fest ledningen godt til rekkeklemmen. Lås ledningen fast uten å påføre rekkeklemmen for stor belastning. Bruk tiltrekkingsmoment i henhold til tabellen under.

Kontakt	Dimensjon	Tiltrekkingsmoment (N·m)
Rekkeklemme for fjernkontroll	M3,5	0,79~0,97
Rekkeklemme for strømtilførsel	M4	1,18~1,44
Jordingskontakt	M4	1,44~1,94

- Når du fester lokket på kontrollboksen, passer du på at ingen ledninger kommer i klem, og at de aldri kommer i kontakt med rør og skarpe kanter.
 - Når alle ledningstilkoblingene er utført, tetter du igjen alle sprekker i ledningshullene på kledningen med kitt eller isolasjonsmateriale (kjøpes lokalt) for å hindre at små dyr eller smuss kommer inn i anlegget fra utsiden og forårsaker kortslutning i kontrollboksen.
- 2 Sørg for at tverrforbindelsene mellom innendørsanleggene har en strømstyrke på under 12 A. Ledningene forgrenes utenfor rekkeklemmen på anlegget i overensstemmelse med standarder for elektrisk utstyr, når det benyttes tolederkabel som er større enn 2 mm² (Ø1,6).
Forgreningen må være mantlet for å gi en lik eller bedre isolasjon enn selve strømtilførselsledningen.
 - 3 Koble ikke ledninger med forskjellig dimensjon til samme jordingskontakt. Løse forbindelser kan forringe beskyttelsen.
 - 4 Tråder og ledninger for fjernkontrollen som tilkobler anleggene, må plasseres minst 50 mm fra strømtilførselsledningen. Etterkommes ikke disse retningslinjene, kan det oppstå funksjonsfeil på grunn av elektrisk støt.
 - 5 For fjernkontrollledningen, se installeringshåndboken for fjernkontrollen som leveres sammen med denne.
 - 6 Bruk bare spesifiserte ledninger, og fest dem godt til kontaktene. Pass på at ledninger ikke gir utvendig strekkbelastning på kontaktene. Hold orden på ledningene slik at de ikke kommer i veien for annet utstyr ved f.eks. å presse opp dekslet på kontrollboksen. Kontroller at dekslet lukkes skikkelig. Dårlige tilkoblinger kan medføre overoppheting, og i verste fall til elektrisk støt eller brann.
 - 7 Fest ledningene med klemmer (tilbehørsdel).

Elektriske karakteristika

Modell	Hz	Volt	Spennings- variasjon	Strøm- tilførsel		Viftemotor	
				MCA	MFA	kW	FLA
20	50/60	220-240/220	±10%	0,3	16	0,015	0,2
25				0,3	16	0,015	0,2
32				0,6	16	0,025	0,5
40				0,6	16	0,025	0,5
50				0,6	16	0,035	0,5
63				0,6	16	0,035	0,5

MCA: Minimum strømstyrke (A) i kretsen

MFA: Maksimum strømstyrke (A) for sikring

FLA: Strømstyrke (A) ved full belastning

NB



Se "Elektriske data" i boken med tekniske data for nærmere detaljer.

Spesifikasjoner for lokalt innkjøpte sikringer og ledninger

Ledninger for strømtilførsel			
Modell	Sikringer	Ledning	Dimensjon
20-63	16 A	H05VV-U3G	Etter lokale bestemmelser

Modell	Ledning	Dimensjon
20-63	Mantlet ledning (2)	0,75-1,25 mm ²

NB



Se "Eksempler på ledningsopplegg" på side 9 for nærmere detaljer.

Tillatt lengde på overføringsledning mellom innendørs- og utendørsanlegg, og mellom innendørsanlegget og fjernkontrollen er som følger:

1. Utendørsanlegg – innendørsanlegg: Maks. 1 000 m (total ledningslengde: 2 000 m)
2. Innendørsanlegg – fjernkontroll: maks. 500 m.

Slik installerer du fjernkontroll og ledninger inne i anlegget

Installere fjernkontroll

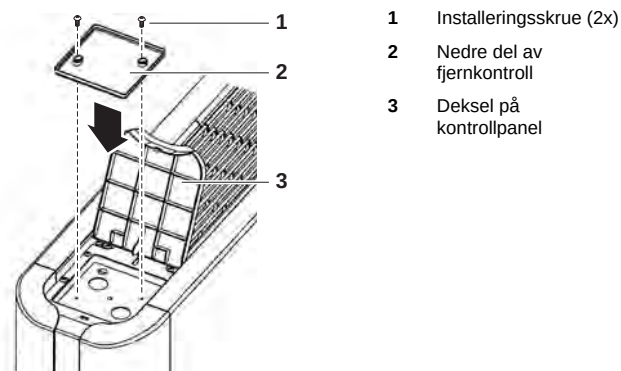
NB



Se i installeringshåndboken for fjernkontrollen for å se instruksjoner om hvordan du fester og legger opp ledninger.

Gjelder kun for FXLQ-anlegg

Hvis du monterer en fjernkontroll på anlegget, skal fjernkontrollen (tilleggsutstyr) monteres som vist på figuren.

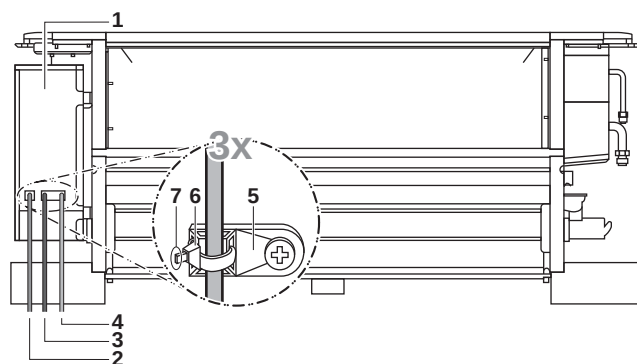


- 1 Installeringsskrue (2x)
- 2 Nedre del av fjernkontroll
- 3 Deksel på kontrollpanel

Åpne dekselet på venstre side av kontrollpanelet, og monter den nedre delen av fjernkontrollen.

Feste ledninger

Ta av dekselet på kontrollboksen, og tilkoble ledningene.



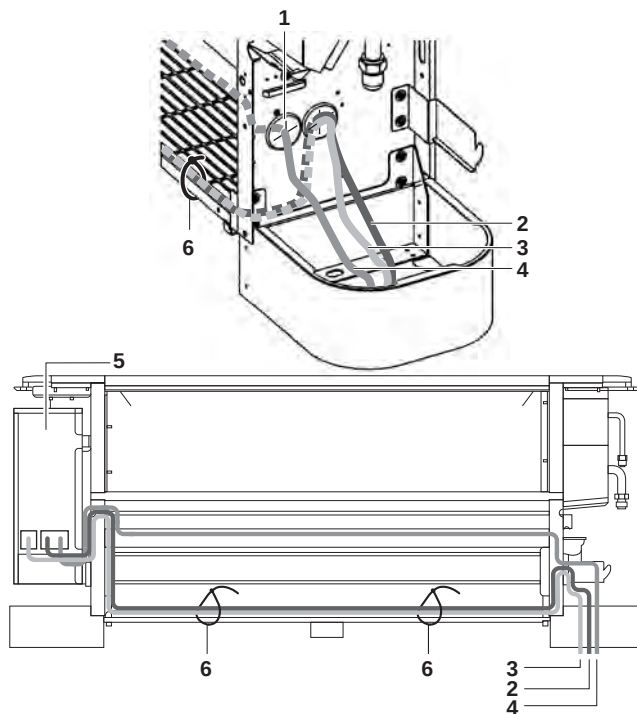
- 1 Kontrollboks
- 2 Strømtilførselsledning (kjøpes lokalt)
- 3 Ledninger til fjernkontroll (kjøpes lokalt)
- 4 Overføringsledning (kjøpes lokalt)
- 5 Festeordning for klemme
- 6 Klemme (tilbehørsdel)
- 7 Skjær bort overflødig etter festing

NB



For ledninger i kontrollboksen kan du også se på etiketten "Elektrisk koblingsskjema" på dekselet til kontrollboksen.

Hvis du legger opp ledningene fra rørsiden, gjøres dette som vist på tegningen nedenfor.



- 1 Føres gjennom hull i motsatt rammepanel på samme måte
- 2 Ledningsopplegg for fjernkontroll
- 3 Overføringsledning
- 4 Ledningsopplegg for strømtilførsel og jording
- 5 Kontrollboks
- 6 Fest med klemme (tilbehørsdel)



Du må ikke bytte om på ledningene til fjernkontroll, overføringsledningene og strømtilførselsledningene når du kobler ledningene til rekkeklemmene.

Eksempler på ledningsopplegg

Utstyr strømtilførselsledningene for hvert anlegg med en bryter og sikring, som vist på figur 1.

1	Strømtilførsel	6	Anlegg med forgreningsvelger (BS-anlegg) (bare for varmegjenvinningssystem)
2	Hovedbryter		
3	Utendørsanlegg	7	Ledninger for strømtilførsel
4	Innendørsanlegg	8	Overføringsledning
5	Fjernkontroll	9	Bryter
		10	Sikring

Eksempel på komplett system (3 systemer)

Ved bruk av 1 fjernkontroll for 1 innendørsanlegg (normal drift) (Se figur 2)

For gruppekontroll eller ved bruk av 2 fjernkontroller (Se figur 4)

Sammen med anlegg med forgreningsvelger (Se figur 3)

1	Utendørsanlegg
2	Innendørsanlegg
3	Fjernkontroll (tilleggsutstyr)
4	Mest nedstrøms innendørsanlegg
5	For bruk med 2 fjernkontroller
6	Anlegg med forgreningsvelger

FORHOLDSREGLER

- Det kan brukes én enkelt bryter for å gi strøm til anlegg i samme system. Brytere og strømbrytere må imidlertid velges med forsiktighet.
- Velg den fjernkontrollen som passer for innendørsanlegget med flest funksjoner når du skal velge fjernkontroll til gruppekontroll.
- Utstyret må ikke jordes til gassrør, vannrør, lynavledere eller kryssjordes med telefoner. Feil jordingsforbindelse kan gi elektrisk støt.

Innstillinger på installasjonsstedet

Innstilling på installasjonsstedet må gjøres via fjernkontrollen, og være i overensstemmelse med installasjonsforholdene.

- Innstilling kan gjøres ved å endre Modusnummer, Første kodennummer og Andre kodennummer.
- For innstilling og drift, se "Innstillinger på installasjonsstedet" i installeringshåndboken for fjernkontrollen.

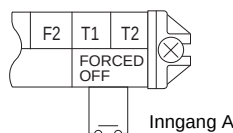
Styring med 2 fjernkontroller (styre 1 innendørsanlegg med 2 fjernkontroller)

Når det benyttes 2 fjernkontroller, må den ene stilles på "MAIN" og den andre på "SUB". Se i installeringshåndboken for fjernkontrollen.

Datastyrt kontroll (tvangsstyrt av og på/av-drift)

- 1 Ledningsspesifikasjoner og hvordan ledningsopplegget skal utføres
 - Ekstern strømtilførsel kobles til kontaktene T1 og T2 på rekkeklemmen (fjernkontroll til overføringsledning).

Lednings-spesifikasjon	Mantlet, vinylisolert ledning eller kabel (2-leder)
Tverrsnitt	0,75-1,25 mm ²
Lengde	Maks. 100 m
Ekstern kontakt	Kontakt som kan sikre en minimums-belastning på 15 V likestrøm, 10 mA



- 2 Aktivering
 - Følgende tabell forklarer "tvangsstyrt av" og "på/av-drift" i forhold til inngang A.

Tvangsstyrt av	På/av-drift
Inngang "på" stanser driften	Inngang av Û på: slår på anlegget (ikke mulig via fjernkontroll)
Inngang "av" gjør kontroll mulig	Inngang på Û av: slår av anlegget via fjernkontroll

- 3 Slik velger du tvangsstyrt av og på/av-drift
 - Slå på strømmen, og bruk deretter fjernkontrollen til å velge driftsmodus.
 - Still inn fjernkontrollen på modusen for innstilling på stedet. For nærmere detaljer, se kapitlet om hvordan du foretar innstilling på stedet i håndboken for fjernkontrollen.
 - I modusen for innstilling på stedet velger du modusnummer 12, og deretter stiller du inn første kodennummer på "1". Still deretter andre kodennummer (stilling) på "01" for tvangsstyrt av, og på "02" for på/av-drift. (Tvangsstyrt av er innstilt fra fabrikk.)

Sentralisert styring

Du må angi gruppenummer for sentralisert styring. For nærmere detaljer, se håndboken for hver tilleggskontroll for sentralisert styring.

Prøvekjøring

Se i installeringshåndboken for utendørsanlegget.

Driftslampen på fjernkontrollen blinker når det oppstår en feil. Sjekk feilkoden på LCD-skjermen for å se hva som er galt.

Feilkode	Betydning
A8	Feil ved strømtilførsel til innendørsanlegg
C1	Overføringsfeil mellom innendørsanleggets kretskort for viftedrev og kontrollenhetens kretskort
C6	Feil kombinasjon av innendørsanleggets kretskort for viftedrev eller innstillingsfeil ved styrende kretskort
U3	Prøvekjøring av innendørsanlegget er ikke fullført

Hvis noen av punktene i tabellen nedenfor vises på fjernkontrollen, kan det være et problem med ledningsopplegget eller strømtilførselen, så kontroller derfor ledningsopplegget på nytt.

Feilkode	Betydning
	Det er kortslutning i tvangsstyrt av-kontaktene (T1, T2).
U4 eller UH	- Strømmen på utendørsanlegget er av - Utendørsanlegget har ikke fått lagt opp ledningsopplegg for strømtilførsel - Feil overføring
ingen visning	- Strømmen på innendørsanlegget er av - Innendørsanlegget har ikke fått lagt opp ledningsopplegg for strømtilførsel - Feil overføringsledning, tvangsstyrt av-ledning eller fjernkontrollledning

Vedlikehold



Fare

- Bare kvalifisert servicepersonell har lov til å utføre vedlikehold.
- Før det gis adgang til koblingspunkter, må alle strømtilførselskretser være brutt.
- Ikke berør innvendige komponenter under eller rett etter drift.
Du kan få brannskader på hendene hvis du berører innvendige komponenter. Unngå skade ved å vente til de innvendige komponentene har fått tilbake normal temperatur, eller sørg for å bruke vernehansker hvis du må ta på dem.
- Bruk ikke vann eller luft som er varmere enn 50°C for rengjøring av luftfiltre og utvendige paneler.
- Vask ikke luftkondisjoneringsanlegget med vann.
Det kan i så fall medføre elektrisk støt.
- Må ikke brukes i timesvis når vinduene er åpne.
Dette kan forårsake kondens.
- Verken stå eller plasser gjenstander på luftkondisjoneringsanlegget.
Det kan medføre personskade ved fall eller velting.
- Plasser ikke vannbeholdere på luftkondisjoneringsanlegget.
Hvis beholderne velter, kan vannet forårsake feil på utstyret eller elektrisk støt og brann.
- Ikke betjen anlegget når dekslet på kontrollpanelet er åpent.
Hvis det kommer inn vann i panelet, kan det føre til feil på utstyret eller elektrisk støt.
- Hvis hovedstrømtilførselen blir slått av mens anlegget går, vil anlegget starte automatisk når strømmen slås på igjen.

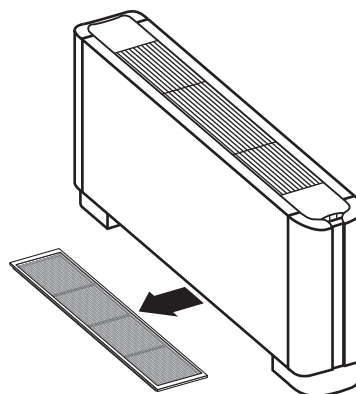
Slik rengjør du luftfilteret

Rengjør luftfilteret når symbolet " " (LUFTFILTER MÅ RENGJØRES) vises.

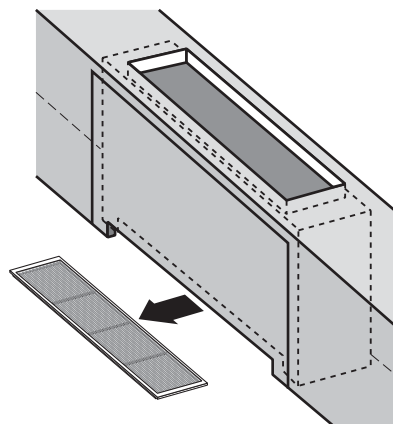
Rengjøringen må skje hyppigere hvis anlegget er installert i et rom hvor det er betydelig luftforurensning.

Hvis luftfilteret er så skittent at det er umulig å rengjøre det, må det skiftes. (Ekstra luftfiltre er tilleggsutstyr.)

- 1 Ta ut luftfilteret.
For **FXLQ**-anlegg



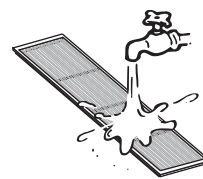
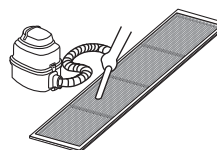
For **FXNQ**-anlegg



- 2 Rengjør luftfilteret.
Bruk støvsuger (A), eller vask luftfilteret med vann (B).

(A) Bruk støvsuger

(B) Vaske med vann



Når luftfilteret er svært skittent, bruker du en myk kost og et nøytralt vaskemiddel.
Fjern vannet, og tørk filteret på et skyggefullt sted.

- 3 Fest luftfilteret.
- 4 Trykk på **TILBAKESTILLINGSKNAPP FOR FILTERVARSEL** når du har slått på strømmen.
Symbolet "LUFTFILTER MÅ RENGJØRES" forsvinner.

Slik rengjør du luftutløp og utvendige paneler

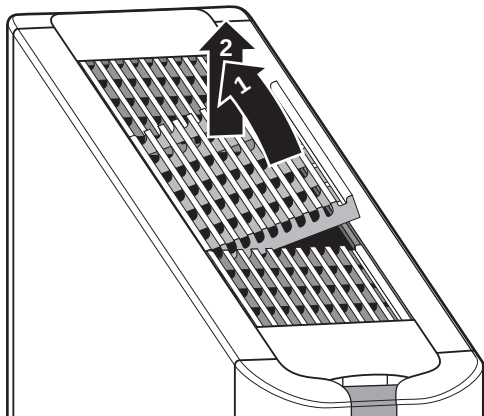
- Gjør rent med en myk klut.
- Når det er vanskelig å fjerne flekker, bruker du vann med nøytralt vaskemiddel.
- Rengjør luftinntaksristen når den er lukket.



NB Bruk ikke bensin, benzen, tynner, poleringspulver eller flytende insektmiddel. Dette kan medføre misfarging eller vridning.

La aldri innendørsanlegget bli vått. Dette kan medføre elektrisk støt eller brann.

Fjerne og installere utløpsrist (bare for FXLQ-anlegg)



Løft baksiden ved å bruke fremsiden som dreiepunkt. Følg motsatt rekkefølge når du skal sette den på.

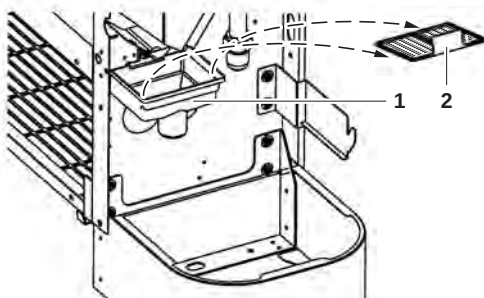


NB Sørg for å installere utløpsristen slik den stod før den ble fjernet. Ellers vil luftstrømrethningen gå feil vei med kortslutning pga. luft eller feil luftfordeling som et mulig resultat. Se på figurene som er nevnt under [merknad på side 3](#).

Slik rengjør du dreneringssilen

Dreneringssilen rensker vekk smuss fra dreneringsvannet og forhindrer at rørene tettes. Hvis silduken blir tett, kan imidlertid vannet flomme over. Ta av og vask duken med vann før og etter sesonger når anlegget brukes, samt én gang per sesong.

- 1 Ta av dreneringssilen i dryppeskålen under dreneringssumpen, og vask vekk all oppsamlet smuss.



- 1 Dryppeskål
- 2 Dreneringssil (ta ut)

- 2 Sett dreneringssilen tilbake på plass slik at silen ikke lekker.



NB Ettersom rengjøring forutsetter fjerning av frontpanelet, må du kontakte nærmeste forhandler.

Oppstart etter lang stillstand

Kontroller følgende:

- Kontroller at luftinntaket og luftutløpet ikke er blokkert. Fjern eventuelle hindringer.
- Kontroller at jordforbindelsen er tilkoblet.

Gjør rent luftfilter og utvendige paneler.

- Når du har rengjort luftfilteret, må du sørge for å feste det tilbake på plass.

Slå på strømtilførselen med hovedbryteren.

- Skjermen til kontrollpanelet lyser når strømmen slås på.
- Vil du beskytte anlegget, slår du på strømtilførselen minst 6 timer før drift.

Nødvendige tiltak når anlegget skal stanses for en lengre periode

La systemet gå på VIFTEDRIFT en halv dag for å tørke anlegget.

- Se driftshåndboken for utendørsanlegget.

Slå av strømtilførselen.

- Når hovedstrømtilførselen slås på, vil anlegget likevel bruke litt strøm selv om systemet ikke er i drift.
- Skjermen på fjernkontrollen deaktiveres når hovedstrømtilførselen slås av.

Krav ved avhending



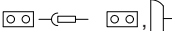
Produktet og batteriene som følger med kontrollen er merket med dette symbolet. Dette symbolet betyr at elektriske og elektroniske produkter ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. For batterier kan et kjemisk symbol skrives under symbolet. Dette kjemiske symbolet betyr at

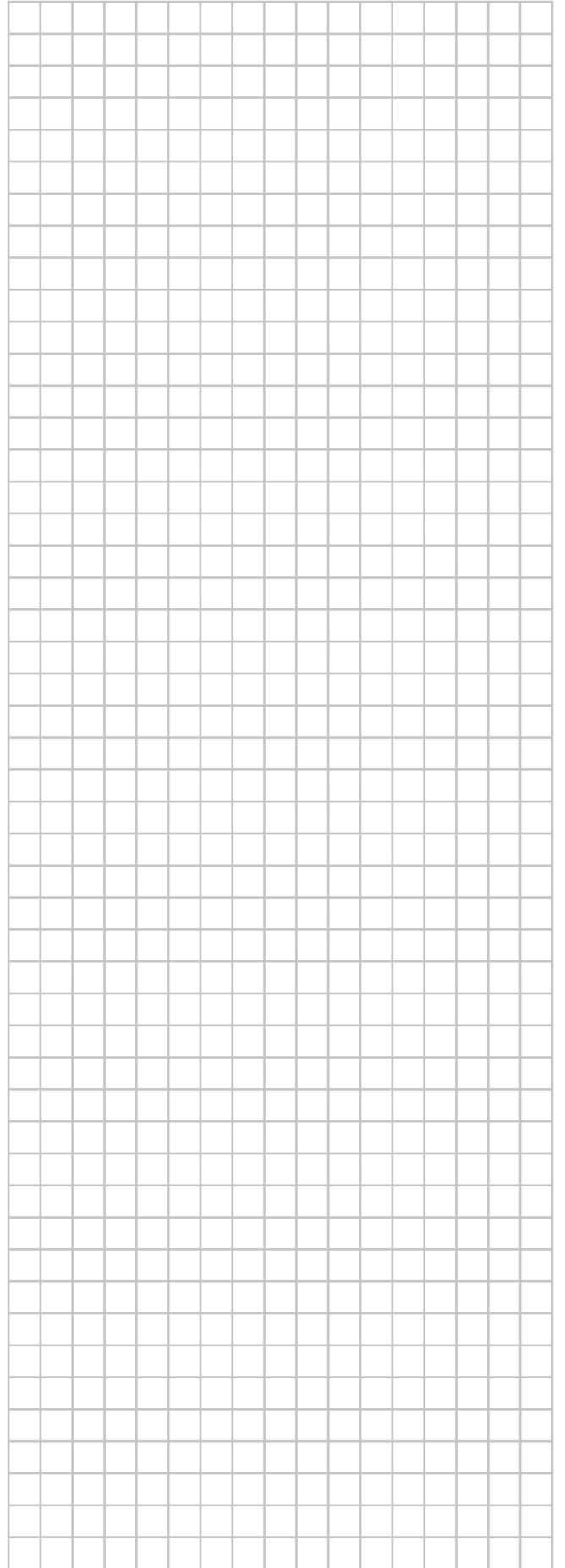
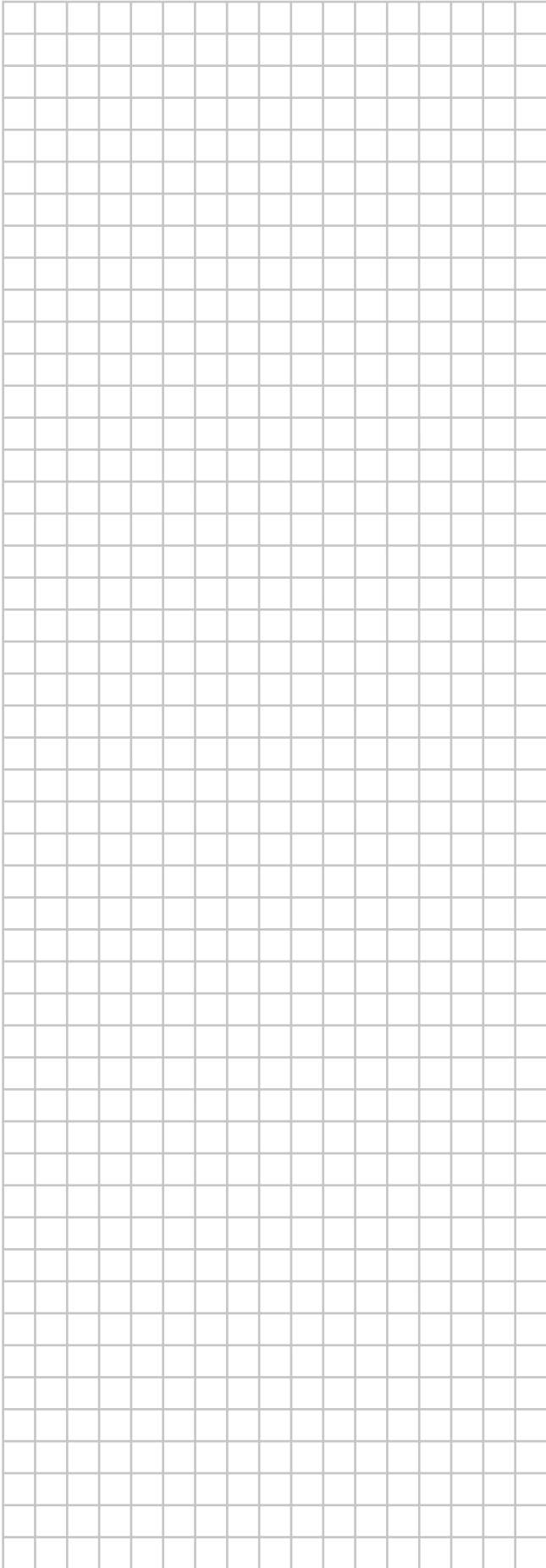
batteriet inneholder et tungmetall over en viss konsentrasjon. Mulige kjemiske symboler er:

- Pb: bly (>0,004%)

Systemet må ikke demonteres på egen hånd. Produktet må demonteres og kjølemiddelet, oljen og eventuelle andre deler tas hånd om av kvalifisert montør i overensstemmelse med gjeldende lokale og nasjonale forskrifter. Enhetene og avfallsbatterier må håndteres ved et spesialanlegg for gjenbruk, resirkulering og gjenvinning. Når du sørger riktig avfallsbehandling, bidrar du til å avverge potensielle negative konsekvenser for miljø og menneskelig helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon.

Koblingsskjema

Tegnforklaring til samordnet koblingsskjema			
Se etiketten for koblingsskjemaet som følger med enheten for gjeldende deler og nummerering. Nummerering av deler er gjort med arabiske tall i stigende rekkefølge for hver del, og er representert i oversikten nedenfor ved ^{***} i delekoden.			
	:	KRETSBRYTER	 : VERNEJORDING
	:	TILKOBLING	 : VERNEJORDING (SKRUE)
	:	KONTAKT	 : LIKERETTER
	:	JORD	 : RELÉKONTAKT
	:	LOKALT LEDNINGSOPPLEGG	 : KORTSLUTNINGSKONTAKT
	:	SIKRING	 : TERMINAL
	:	INNENDØRSENHET	 : REKKEKLEMME
	:	UTENDØRSENHET	 : LEDNINGSKLEMME
BLK : SVART	GRN : GRØNN	PNK : ROSA	WHT : HVIT
BLU : BLÅ	GRY : GRÅ	PRP, PPL : FIOLETT	YLW : GUL
BRN : BRUN	ORG : ORANSJE	RED : RØD	
A*P : KRETSKORT	PS : SVITSJET STRØMTILFØRSEL		
BS* : TRYKKNAPP PÅ/AV, DRIFTSBRYTER	PTC* : TERMISTOR PTC		
BZ, H*O : SUMMER	Q* : ISOLERT PORT PÅ TOPOLET TRANSISTOR (IGBT)		
C* : KONDENSATOR	Q*DI : JORDFEILBRYTER		
AC*, CN*, E*, HA*, HE, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*	Q*L : OVERBELASTNINGSBESKYTTER		
D*, V*D : DIODE	Q*M : TERMOBRYTER		
DB* : DIODEBRO	R* : RESISTOR		
DS* : DIP-BRYTER	R*T : TERMISTOR		
E*H : VARMEELEMENT	RC : MOTTAKER		
F*U, FU* (SE KRETSKORT INNI ENHETEN FOR EGENSKAPER)	S*C : GRENSEBRYTER		
FG* : KONTAKT (RAMMEJORDING)	S*L : FLYTBRYTER		
H* : LEDNINGSNETT	S*NPH : TRYKSENSOR (HØY)		
H*P, LED*, V*L : PILOTLAMPE, LYSEMITTERENDE DIODE	S*NPL : TRYKSENSOR (LAV)		
HAP : LYSEMITTERENDE DIODE (SERVICE MONITOR GRØNN)	S*PH, HPS* : TRYKKBRYTER (HØY)		
HØYSPENNING : HØYSPENNING	S*PL : TRYKKBRYTER (LAV)		
IES : INTELLIGENT ØYE-SENSOR	S*T : TERMOSTAT		
IPM* : INTELLIGENT STRØMMODUL	S*W, SW* : DRIFTSBRYTER		
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	SA*, F1S : OVERSPENNINGSAVLEDER		
L : STRØMFØRENDE	SR*, WLU : SIGNALMOTTAKER		
L* : SPOLE	SS* : VELGERBRYTER		
L*R : REAKTOR	SHEET METAL : REKKEKLEMMENS FESTEPLATE		
M* : STEPPERMOTOR	T*R : TRANSFORMATOR		
M*C : KOMPRESSORMOTOR	TC, TRC : SENDER		
M*F : VIFTEMOTOR	V*, R*V : VARISTOR		
M*P : LENSEPUMPEMOTOR	V*R : DIODEBRO		
M*S : SVINGMOTOR	WRC : TRÅDLØS FJERNKONTROLL		
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	X* : TERMINAL		
N : NØYTRAL	X*M : REKKEKLEMME (BLOKK)		
n=*, N=* : ANTALL GJENNOMGANGER GJENNOM FERRITTKJERNEN	Y*E : ELEKTRONISK EKSPANSJONSVENTILCOIL		
PAM : PULSAMPLITUDEMODULASJON	Y*R, Y*S : REVERSERENDE SOLENOIDVENTILCOIL		
PCB* : KRETSKORT	Z*C : FERRITTKJERNE		
PM* : STRØMMODUL	ZF, Z*F : STØYFILTER		



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2012 Daikin